

۱۵۰۳۳۵۹

قصه‌هاک کهن به روایت نوجوانان

به کوشش: مریم ملایی
بازنویسی: مریم ملایی - آزاده فخری



انتشارات آثار فکر

تهران - ۱۳۹۶

سرشناسه

: ملایی، مریم، ۱۳۵ - اقتباس کننده، گردآورنده

عنوان و نام پدیدآور

: قصه‌های کهن به روایت نوجوانان / به کوشش مریم ملایی، بازنویسی

مشخصات نشر

: مریم ملایی، آزاده فخری

مشخصات ظاهری

: تهران: آثار فکر، ۱۳۹۶

شابک

: ۹۶ ص، ۱۴/۵×۲۱/۵ س.م.

وضعیت فهرست نویسی

: قیفا

موضوع

: داستان‌های کوتاه فارسی -- قرن ۱۴

موضوع

: century Short stories, Persian -- 20th

شناسه افزوده

: فخری، آزاده، ۱۳۵۶ - اقتباس کننده

رده بندی کنگره

: PIR ۸۳۶۱ ۱۳۹۶ عق ۱۲/

رده بندی دیویی

: فا ۸[ج] ۶۲۳

شماره کتابشناسی ملی

: ۴۷۱۳۲۰۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



تهران: خیابان انقلاب - خیابان ۱۲ فروردین - خیابان نظری
پلاک ۹۹ تلفن: ۶-۶۶۹۶۷۳۵۵ / نمابر: ۶۶۴۸۰۰۰

قصه‌های کهن به روایت نوجوانان

به کوشش: مریم ملائی

بازنویسی: مریم ملائی - آزاده فخری

ناشر: انتشارات آثار فکر

چاپ: اول ۱۳۹۶

شمارگان: ۵۰۰ جلد

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۴۹۲-۹۷-۰

قیمت ۸۵۰۰ تومان

تمامی حقوق برای ناشر محفوظ است

فهرست

۱۰	دانه انار
۱۳	افسانه‌ای از بهلول
۱۶	قصه علی شاه
۱۹	هفت خامرون
۲۴	افسانه دختر انا
۲۷	سه آرزوی چوپان
۳۰	شتر گمشده
۳۲	قضاوت روباه
۳۶	گل بومادران
۳۹	پند گنجشک
۴۲	افسانه گزل
۴۶	مزد باج گیر
۴۹	افسانه دختر دنبه‌ای
۵۲	قرص نان
۵۴	کل عنایت
۶۳	جگس ختم و پسر پلشه
۶۶	ماه پیشانی
۷۰	افسانه فاطما خانم
۷۶	افسانه ماه بانو
۷۹	افسانه آد
۹۰	طمع

۲ گیلای بزرگ

۵ گدایی ممنوع

www.ketab.ir

پیشگفتار

دوران کردگی ام پراست از از روزهای شاد و دوست داشتنی روزهایی که بدون دغدغه کارتونهای کامپیوتری با موضوعات فرازمینی عجیب و غریب سروان می گذشت. چه لذتی می بردیم از خواندن کتاب داستانهایی که سبک بود و تنوع تصویرسازی کتابهای امروزی در آنها کمتر به چشم می آمد. شاید به هم خالی از لطف نبود قصه ی ظهر جمعه با صدای گرم آقای رسا راجدر یکی از بهترین تفریحات روزهای تعطیل بود رادیو را به اتاق خلوتی می برد و ساپا گوش می شدم و اه از آن روزی که قصه ادامه دار بود و به هفته آینده موکول می شد و چشم انتظاری جمعه دیگر تا شنیدن دنباله ی قصه چه سخت می گذشت. قصه شب هم که مخصوص بزرگترها بود و قصه های شبانه را و یک شب چه دوستانه بین کوچک و بزرگ داشت. قصه گویی فضا شنیدن در مدرسه هم برقرار بود. زنگ ورزش با کمترین نم باران حبس در کلاس می شدیم و معلم ورزش از دانش آموزان می خواست که بیایند و قصه ای تعریف کنند و جالب این بود که چقدر قصه ها فراوان بودند و تنوع داشتند. کمتر دانش آموزی بود که قصه نداند. بارش برفهای سنگین زمستانی هم فرصت خوبی برای این منظور بود جاده ها بسته می شد و

معلمها نمی توانستند به مدرسه برسند و ما هم بعد از یک برف بازی حسابی دور بخاری کوچک کلاس جمع می شدیم و قصه گویی آغاز می شد. آه که چقدر متأسفم ذهن بازیگوشم یاری ام نداد تا آنها را مکتوب کنم. اکنون از آن روزها سالها می گذرد هنوز هم از علاقه ام به داستان و قصه و رمان چیزی کم نشده است با این تفاوت که این بار بیشتر از اینکه فرصت خواندن داشته باشم زمانم صرف تعریف قصه برای دخترانم می شود. دنیایم چه های امروز با دنیای ما بسیار متفاوت است هر از گاهی از دانش آموزانم سوال می کنم چه قصه هایی از دوران کودکی می دانند اغلب پاسخ نمی دهند و عموماً داستانهایی همچون شنگول و منگول سفید برفی و سیاه برفی را می دهند که معمولاً ویدئو آنها را دیده اند. از مطالعه کتاب در سنین جوانی و جوانی آنها سوال می کنم بسیار دردناک است که بیشتر آنها هیچ عارفه ای به مطالعه ندارند و نام و زمان آخرین کتابی را که خوانده اند به یاد نمی آورند.

حدود ۱۶ سال است در منطقه شهر قدس تهراس می کنم ۲ ساعت کلاس آزاد جرقه ای را در ذهنم روشن کنم. دانش آموزان این منطقه مهاجرینی از استانهای مختلف کشور هستند با آنکه آنها ممکن بود بتوانم برخی قصه های قدیمی را جمع اوری کنم و اسباه کودکی ام را در ثبت وضبط داستانهای قدیمی را تا حدودی جبران کنم. بنابراین از دانش آموزان همه ی کلاسهایم خواستم از پدر بزرگها مادر بزرگها و مادر و پدرها و هرکس دیگری که می توانند بخواهند برایشان قصه

تعریف کنند سپس آنها آنچه را می شنوند بنویسند و برایم بیاورند تعداد زیادی قصه های قدیمی و محلی در طول یک ماه جمع اوری شد برخی تکراری بودند و بعضی نظر من را تامین نمی کرد در پایان تعدادی انتخاب شد و البته که بسیار پر اشکال بودند سعی کردم در حد توانم آنها را بازنویس و ویرایش کنم و پس از آن دوست عزیزم ازاده فرخی که دانش اموخته ادبیات نمایشی هستند زحمت بازنویسی مجدد آنها را پذیرفت . حال باید به جد بجوی اگر بر می امدم. به اداره آموزش و پرورش منطقه مراجعه کردم و ما را برای توضیح دادم از این اقدام بسیار خرسند شدند و اظهار کردند که در سطح آموزش و پرورش کشور تا کنون چنین اقدامی صورت نگرفته اما اظهار تردید کردند که برای چنین اقدامی هیچ بودجه ای تعریف نشده است و برایم ارزیابی رفقیت کردند متوجه شدم که باید شخصا هزینه این ایده را پرداخت نمایم . هر حال پس از آماده کردن مقدمات کار از جمله تصویر سازی کتاب که توسط دانش آموزان هنرستان غیر انتفاعی اندیشه توان انجام پذیرفت و برخی را در دیگر کتاب حاضر تقدیم حضور عزیزان علاقمند می گردد.